

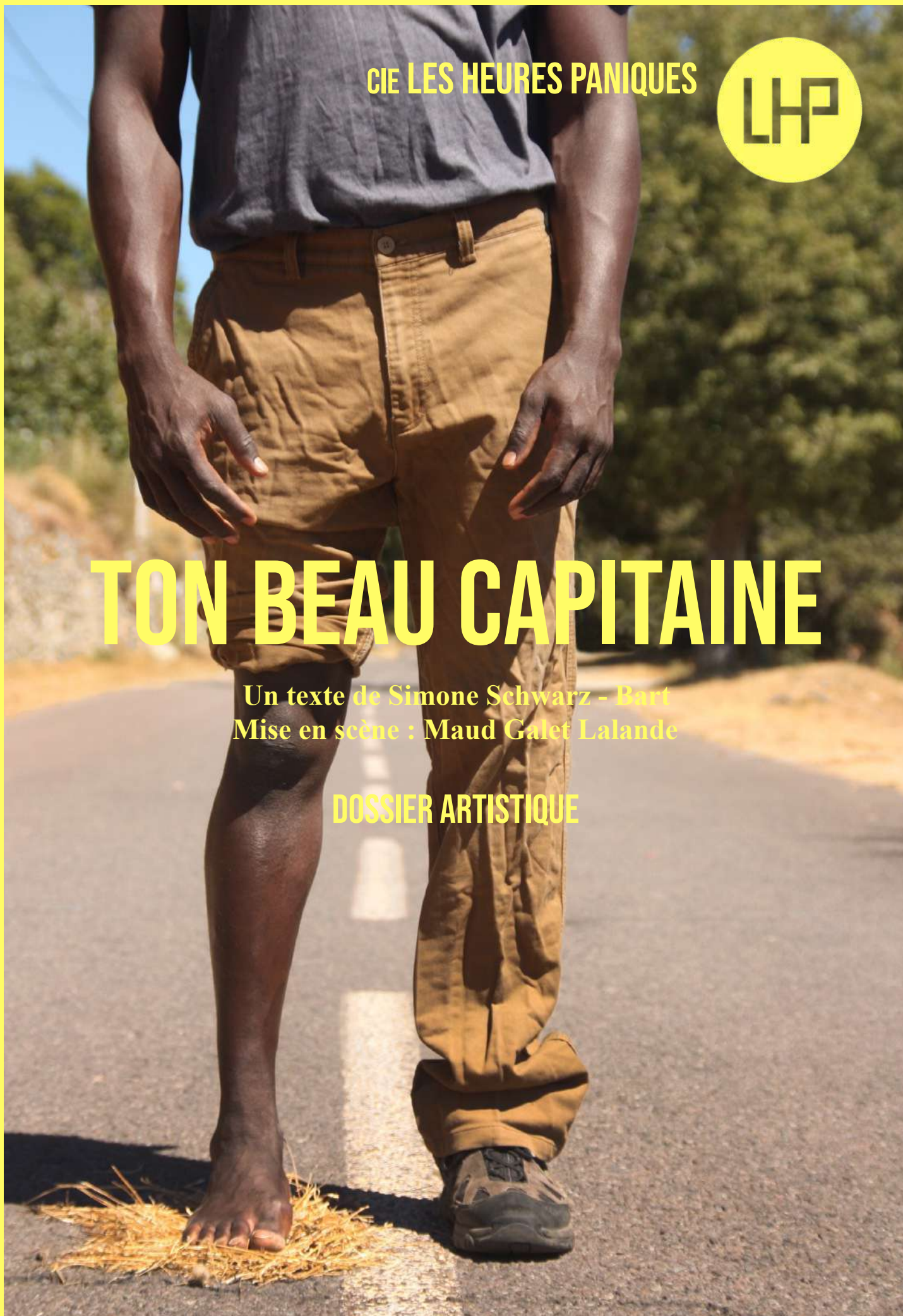
CIE LES HEURES PANIQUES



TON BEAU CAPITAINE

Un texte de Simone Schwarz - Bart
Mise en scène : Maud Galet Lalande

DOSSIER ARTISTIQUE



SOMMAIRE

▶ Informations sur le spectacle	p 3
▶ Présentation	p 4
▶ Notes de mise en scène	p 5
▶ L'auteure	p 7
▶ L'équipe	p 8
▶ La compagnie	p 12
▶ Calendrier	p 13
▶ Presse	p 14
▶ Les créations à venir	p 15
▶ Fiche technique	p 16
▶ Contacts	p 17

TON BEAU CAPITAINE

Un texte de Simone Schwarz - Bart

Pièce en 4 tableaux.

INFORMATIONS

Ton beau Capitaine de Simone Schwarz-Bart est paru aux Éditions du Seuil.

Mise en scène : Maud Galet Lalande
Assistant à la mise en scène : Hervé Urbani

Interprètes : Lamine Diarra, Mariam Dembele

Musique : Mélanie Gerber
Lumières : Vincent Urbani
Chorégraphe : Joseph Aka
Scénographe / vidéaste : Nicolas Helle

Production : Cie *Les Heures Paniques*

Coproductions : Espace Grün - Cernay
Théâtre *Ici et Là* - Mancieulles

Soutiens : DRAC - Ministère de la Culture et de la Communication
Région Grand Est
Région Alsace (aide à la résidence)
Département Moselle
Ville de Metz
TCRM Blida - Metz
Théâtre *En Dracénie* - Draguignan
Espace *Bernard-Marie Koltès* - Metz
Institut Français dans le cadre de son partenariat avec la région Grand Est.

La compagnie *Les Heures Paniques* est conventionnée pour trois années avec la Région Grand Est et la Ville de Metz.

Ce spectacle a notamment été sélectionné par la Région Grand Est et la Ville de Metz dans le cadre de leur soutien au festival d'Avignon 2018.

PRÉSENTATION

« La séparation est un grand océan et plus d'un s'y noie... »

Wilnor travaille à 7 000 km de chez lui, nourrissant la promesse de lendemains meilleurs.

Au domicile de fortune de son pays d'accueil, personne ne l'attend. Mais il retrouve Marie-Ange, son épouse restée là-bas, par le biais d'une correspondance sur cassettes audio enregistrées.

S'en échappe l'écho d'un monde familier et vivant, que Wilnor a délaissé pour un isolement cruel sur un territoire qui n'est pas le sien.

Le monologue à deux voix rend l'absence palpable et nous prend à témoin d'un amour qui fait place aux remords, d'un rêve qui vole en éclats...

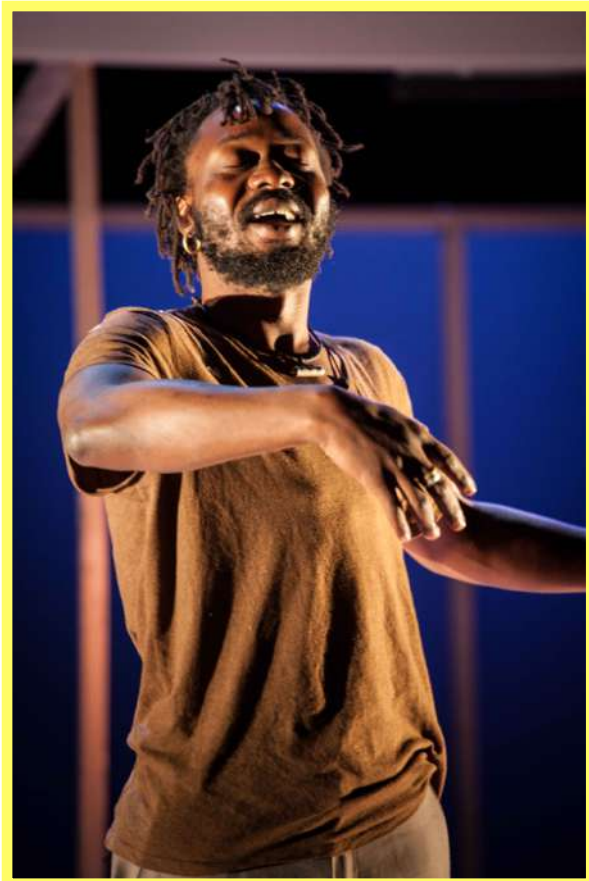
La mise en jeu de la lumière et du son, la scénographie et le mapping vidéo donnent vie à l'absente sur la scène tel un hologramme. Ils font résonner le manque et la violence du déracinement au plus profond de chacun.

Avec une apparente légèreté, **le texte délicat de Simone Schwarz-Bart restitue à la condition d'exilé, vécue de l'intérieur, une dimension universelle.**



*Mars 2017 /
© Toutes les photos
reproduites sur ce
dossier sont de Nicolas
Helle.*

NOTES DE MISE EN SCÈNE



L'histoire raconte, en quatre tableaux, l'isolement de Wilnor, cet homme déraciné dont la distance et le manque auront malheureusement raison de son couple, et qui verra ses rêves partir en fumée, coincé sur un territoire qui n'est pas le sien.

- **SEUL**

À la première lecture, un choix s'est imposé assez rapidement. **Comment traiter la correspondance alors que le point de vue de la pièce se fait à travers Wilnor, et que Marie-Ange, son épouse restée loin, n'est présente qu'à travers sa voix enregistrée sur bandes-audio ?** Fallait-il mieux convoquer physiquement Marie-Ange, afin de focaliser la pièce sur deux points de vue et s'intéresser à leur manière radicalement différente de contrer l'absence ? Ou fallait-il garder ce postulat de la voix comme seule présence de l'être aimé, et concentrer ainsi l'histoire sur un seul personnage, ses peurs, ses manques, ses espoirs et ses songes ?

Il m'a paru plus pertinent de travailler sur cette seconde possibilité, et de ne traiter l'absence que du point de vue de Wilnor — celui qui est parti — pour renforcer l'isolement de ceux qui connaissent la séparation et le déracinement.

- **L'INSUPPORTABLE RÉALITÉ ET L'ÉCHAPATOIRE**

Ainsi, la pièce est traitée comme un monologue à deux-voix : un seul acteur en scène dans la même unité de lieu — son lieu de vie, qui pourrait être un Algeco sur un chantier, quelque part en Europe — dont le point de vue sera celui suivi par le spectateur, autour duquel, pourtant, s'opposeront deux univers bien distincts.

Le premier, concret, réel, affreusement réaliste, est le lieu pour Wilnor, de ce que l'on pourrait appeler son « insupportable réalité » : habitation minuscule, solitude quotidienne, vie déracinée et immobile, manque cruel de l'autre.

Seule présence altruiste, la voix de Marie-Ange par le biais de cassettes-audio. Mais leurs réalisations et réceptions sont espacées de plusieurs semaines, par la difficulté de transmission postale qui existait au début des années 80 entre deux continents. **Ainsi cet univers est traité autour de l'homme seul en scène :** lumières qui se resserrent comme un étau, matérialisation scénographique des murs et de l'entour de l'Algeco dont Wilnor ne sort jamais au cours de la narration. La voix de Marie-Ange est d'abord traitée telle qu'elle pourrait ressortir d'un appareil-



audio, pour que le spectateur vive lui-même la situation de cet homme immigré et isolé : comme si, n'ayant peut-être jamais lui-même éprouvé l'exil, il parvenait tout de même à en éprouver la sensation, par des émotions convexes, à ressentir le mal d'un pays où il n'est peut-être jamais allé.

Le second est le terrain de l'échappatoire : l'Algeco disparaît au profit des songes, de l'évasion mentale, du retour vers le souvenir de l'être aimé et des terres quittées. Il n'est plus le terrain du texte dit ou entendu, mais celui du corps et de la voix chantée. Fuir plutôt que de reconnaître l'échec de la relation à l'autre... et d'un exil pour rien.

Ainsi, les barrières mentales érigées par Wilnor comme formes d'autoprotection et de conditionnement disparaissent, et le terrain du souvenir et des rêves s'invite sur le plateau : l'univers mental de l'homme s'ouvre par le biais de la création vidéo (mapping) et sonore, qui fait apparaître Marie-Ange tel un hologramme, mais aussi par la danse qui prend le relai lorsque les émotions sont trop grandes pour être exprimées par la

parole, envahissant le plateau comme de violents souvenirs.

Ces deux univers finiront pourtant par se réunir, lorsqu'au bout de son parcours Wilnor acceptera la situation qui est la sienne, et se confrontera **au choix draconien de ceux qui partent dans l'espoir d'un but qui se dérobe : rentrer sur un échec, ou rester dans l'inconnu d'un territoire, d'une culture qui ne sont pas les siens ?**

Maud Galet Lalande, metteure en scène

L'AUTEURE



SIMONE SCHWARZ-BART.

Née le 1er août 1938 à Saintes en Charente-Maritime d'un père militaire et d'une mère institutrice, tous deux natifs de la Guadeloupe. Elle rentre au pays, à l'âge de trois ans et fait ses études à Pointe-à-Pitre, à Paris, puis à Dakar. À 18 ans, alors qu'elle est encore étudiante à Paris, **elle fait une rencontre qui sera déterminante : André Schwarz-Bart.** Celui-ci est en pleine écriture difficile de son livre *Le Dernier des Justes* (prix Goncourt 1959). C'est lui qui exhortera Simone à écrire à son tour car il a décelé en elle le talent d'un grand auteur. **Son oeuvre imprégnée de l'Afrique, de la Caraïbe et de l'Europe** démarre par un roman à quatre mains avec son époux : *Un plat de porc aux bananes vertes*, histoire des exils antillais et *Juif en miroir*.

Puis en 1972, Simone écrit seule *Pluie et vent sur Télumée Miracle* qui, encore aujourd'hui est considéré comme un

chef-d'œuvre de la littérature caribéenne. « Un best-seller inépuisé et inépuisable » dira le romancier Patrick Chamoiseau. Simultanément arrive *Ti Jean l'horizon* en 1979.

Cette période correspond aux années de nationalisme radical en Guadeloupe. **Elle et son mari subissent un quasi-procès politique.** Ensemble, ils « entrent dans le silence », après avoir osé décrire "l'ignominie de l'esclavage et la beauté hirsute de la résistance ». Ils décident donc de rester en Guadeloupe **mais de ne plus rien publier.** Ils ouvrent donc une boutique d'antiquités coloniales.

Après ce long silence, Simone écrit *Ton beau capitaine*, une pièce de théâtre étonnante et ciselée en un seul acte, avant de publier, avec son époux, une encyclopédie en sept volumes *Hommage à la Femme noire* mettant notamment à l'honneur toutes ces héroïnes noires absentes de l'historiographie officielle.

En septembre 2006, elle est promue au grade de commandeur dans l'Ordre des Arts et des Lettres.

Aujourd'hui, Simone et André Schwarz-Bart sont toujours ensemble. Malgré ou au-delà de la mort d'André en 2006, Simone poursuit leur aventure, « les épaules couvertes de fantômes », et signe en leurs deux noms les nouveaux épisodes de leur grand cycle antillais aux Éditions du Seuil : *L'Ancêtre en Solitude* (2015), *Adieu Bogota* (2017)...

L'ÉQUIPE

MISE EN SCÈNE : MAUD GALET LALANDE.



Directrice artistique de la compagnie *Les Heures Paniques*, Maud Galet Lalande est également auteure, metteuse en scène et comédienne.

Formée à l'école de théâtre Acting International, elle a suivi des formations sous la direction de Michel Dydim, Laurent Gutmann, Frédéric Mauvigner, Jean-Marie Piemme, Matthieu Roy, Grégoire Ingold ou Jean Boillot.

Directrice artistique de la compagnie *Les Heures Paniques*, compagnie conventionnée avec la Ville de Metz et la région Grand Est, elle a mis en scène plusieurs spectacles dont elle est également l'auteure : *Pourquoi y'a-t-il Que Dalle... plutôt que Rien ?* (2012), *16 m2* (2014) ou *Les Chemins de Traverse* (2018).

Le spectacle *Ton beau Capitaine* de Simone Schwarz-Bart, créé en 2017, est actuellement en cours de diffusion (tournée internationale). Il a été joué

au 11 • *Gilgamesh Belleville* — Avignon OFF 2018, et sélectionné par la région Grand-Est dans le cadre de son soutien au festival.

En 2018, elle a créé deux formes brèves : le spectacle *Deuxième Étage au bout du Monde*, une création spectaculaire mêlant théâtre et mapping vidéo sur façade (Semaine de l'Europe — conseil départemental de la Moselle ; *Constellations*, événement initié par la Ville de Metz...), et *Les Chemins de Traverse*, un spectacle avec quatre demandeurs d'asile autour d'une écriture collective (NEST-Centre dramatique national de Thionville, festival *Passages* - Metz, Biennale *Koltès*...)

Sa dernière création, *La Tablée*, une co-écriture et mise en scène avec le dramaturge-metteur en scène tunisien, Ahmed Amine Ben Saad, a été créée en janvier 2020, en partenariat avec le ministère de la Culture de Tunisie, La Cité de la Culture de Tunis, *Les Francophonies, des écritures à la scène*, *La Filature* — scène nationale de Mulhouse le festival *Passages* à Metz, l'Opéra-Théâtre de Metz-Métropole et les scènes conventionnées *Pablo Picasso* à Homécourt, Espace *Bernard-Marie Koltès* à Metz, et *Le Nouveau Relax* à Chaumont. Le projet a été lauréat du nouveau programme de résidence de l'Institut Français de Tunis, *Villa Salammbô*, et du premier appel à projet international « Des mots à la Scène » proposé par l'Institut Français de Paris.

Maud Galet Lalande est également co-fondatrice du *Gueuloir*, un espace de rencontre, de débat et d'échanges transfrontalier réunissant une quinzaine d'auteurs dramatiques francophones de la Région Grand-Est, du Luxembourg et de Wallonie.

Elle anime plusieurs ateliers de pratique théâtrale (dont *El Warsha* avec le festival *Passages*, atelier d'échanges et de rencontres par le théâtre avec des personnes en situation d'exil et des habitants de la Ville de Metz) et intervient régulièrement en milieu scolaire (stage d'écriture dramatique en lycée, résidence en école primaire avec la Ville de Metz depuis 2015, etc.) En 2019, elle a notamment été invitée en tant qu'artiste-pédagogue aux premières rencontres nationales de l'Éducation Artistique et Culturelle (EAC) à l'initiative du Ministère de l'Éducation, à témoigner sur son expérience.

En 2020, elle devient intervenante pédagogique pour l'ARIA, Association des Rencontres Internationales Artistiques fondées et dirigées par Robin Renucci.

« WILNOR » : LAMINE DIARRA.



Lamine est diplômé d'Art dramatique de l'Institut National des Arts (INA) de Bamako (Mali). Jusqu'en 2005 il suit une formation d'acteur au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris (CNSAD) avec Muriel Mayette et Georges Bigot. Il joue régulièrement sur les scènes francophones et africaines.

En 2015, il participe à la dernière création de Robert Wilson, *Les Nègres* de Jean Genêt ; le *Projet Penthésilée* adapté et mis en scène par Catherine Boskowitz, et *La Place du Chien*, de et par Marine Bachelot. En 2012-2013 aux *Récréâtrales* de Ouagadougou et au festival d'Avignon IN, il est interprète dans *Et si je les tuais tous Madame ?* texte et mise en scène d'Aristide Tarnagda.

Il travaille régulièrement avec Alexandre Koutchevsky (*Ciel à Brazzaville*, spectacles de théâtre-paysage), Aristide Tarnagda ou Dieudonné Niangouna (*Nous sommes de ceux qui disent non à l'ombre*, de Aimé Césaire).

En tant que metteur en scène, il a créé *Les Déconnards* de Koffi Kwahulé à Bamako, Bobo Dioulasso et Ouagadougou, et au *Lavoir Moderne Parisien* à Paris en 2011, et a collaboré aux côtés de Nabil El Azan pour la mise en scène de *Dans la solitude des champs de coton* de Bernard-Marie Koltès au Théâtre de la fraternité à Ouagadougou et au Festival Mantsina sur scène à Brazzaville. Il prépare actuellement un spectacle d'après un texte inédit de Dieudonné Niangouna.

Au cinéma et à la télévision il joue dans *Karamoko* de Boubacar Sidibé, *Mamadou le truand* de Kary Coulibaly, réalisé par B. Sidibé (rôle de Yakou - Théâtre filmé) ; *Walaha* série pour la télévision nationale, et *La Famille*, long métrage réalisé par Boubacar Sidibé.

« MARIE-ANGE » : MARIAM DEMBELE.



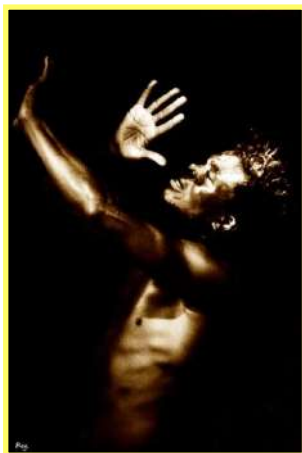
Formée à l'Institut National des Arts (INA) de Bamako (Mali), et titulaire d'un DESS en section Théâtre au Conservatoire des Arts et Métiers et Multimédia (CAMM), Mariam démarre sa carrière en tant que comédienne et danseuse en participant en 2005 au 4e Festival du pays du Sahel à Bordeaux, puis dans des pièces radiophoniques de prévention dirigées par Ousmane Sow.

Elle joue ensuite sous la direction de Ousmane Sow dans *Médée* de Jean Anouilh, *Électre* et *Antigone* de Sophocle en 2007 et 2008. Elle poursuit dans ce répertoire puisque c'est dans la version d'Anouilh qu'elle reprend *Antigone* dans le rôle principal, mis en scène par Kouami Vignon, lors de la 10e édition du FESCUAO - Festival Culturel des Clubs UNESCO

d'Afrique de l'Ouest, à Lomé (Togo) en 2009.

En 2010, elle joue de nouveau sous la direction de Kouami Vignon dans *Les Contes magiques* en langue française et en bambara, puis dans les *Représentations publiques du Ciel* présentés par Marine Bachelot et Aristide Tarnagda à Bamako. En 2012 et 2013, elle participe à la création, puis aux tournées au Mali et en France, de *Roméo et Juliette* de Shakespeare mise en scène par Amandine Sagnes. On la retrouve régulièrement au cinéma ou à la télévision malienne puisqu'elle a joué dans *Dou* (2006), *Badjéné* (1e et 2e saisons), *La Concession* (Centre National Cinématographique du Mali), ou *Tourbillon* à Bamako de Dominique Philippe.

CHORÉGRAPHE : JOSEPH AKA.



Originaire de Grand-Bassam située au sud-est de la Côte d'Ivoire et issu du groupe ethnique AKAN sous-groupe N'ZIMA dit Appollo, Joseph Aka a été initié aux danses traditionnelles de son pays à travers une cérémonie appelée *Abissa*.

Après un passage au Ballet National, il participe ensuite à des spectacles très divers qui le conduisent à se produire aux côtés de nombreuses célébrités comme Nancy Holoway ou Alpha Blondy.

En France, il danse sous la direction de Rhéda, participe aux ateliers d'Irène Tassebedo, tout en se consacrant à l'enseignement de la danse. En 1996, il fonde l'association *Abissa* qui s'attache à développer la culture africaine par l'intermédiaire de la musique et de la danse.

En 2003, il crée la Compagnie de danse afro-contemporaine *Joseph Aka*, subventionnée en 2005 et 2006 par la Mairie de Chambéry et le Conseil

Général de Savoie avec laquelle il a créé le spectacle *No rules (anything goes)*, coproduction internationale actuellement en tournée.

Il dit, à propos de son spectacle *France - Afrique* : « *Ce spectacle raconte ce qui se passe dans la tête [des immigrés] : pourquoi ces gens veulent partir de leur pays ou il n'y a rien pour aller ailleurs où il pensent que c'est meilleur. Je me considère comme un chroniqueur, mais moi, j'écris les mots avec mon corps.* »

Sans pour autant renoncer à sa culture, Joseph Aka prouve qu'il est possible d'intégrer des rythmes africains traditionnels à une chorégraphie contemporaine sans que l'un ou l'autre soit dénaturé.

Ses créations, mêlant culture africaine et expression contemporaine, portent un regard original sur des questionnements à portée universelle.

ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE : HERVÉ URBANI.



Comédien depuis 1993, auteur, animateur et metteur en scène, Hervé est également compositeur et interprète (piano, guitare, voix). Il a participé à de nombreuses formations musicales, telles que Amalgame ou Hélios N.

Il a créé avec la compagnie Tamanoir (Metz) de nombreux spectacles dont *Les Croque-Monsieur*, *Quatuor* ou *La Peur de s'endormir*, dont il est notamment l'auteur.

Il participe également avec la compagnie *Les Bestioles* (Metz) à de nombreux spectacles dont *Quéquette Blues* d'après la B.D de Baru, et les spectacles de théâtre-forum.

Il joue régulièrement avec la compagnie *Kalisto* (Mulhouse) (*Parasites* de Mayenburg ou *Love and Money* de Dennis Kelly, m.e.s Illia Delaigle) ; le *Théâtre de la Lucarne - Metz* (*La Cuisine d'Elvis* de Lee Hall, m.e.s Hervé Pfortner) ou *Oh my Coach* (Nancy) compagnie pour laquelle il est

auteur et animateur de spectacles de théâtre-forum.

Avec *Les Heures Paniques*, il a participé à la création de la pièce *Les Locataires*, en tant qu'auteur (texte *Au dessus de tout ça*) et comédien. Il est assistant à la mise en scène pour le spectacle *16 m2*, fonction qu'il reprend pour la création de la compagnie, *Ton beau Capitaine*.

SCÉNOGRAPHIE / VIDÉO : NICOLAS HELLE.



Formé à l'INA et au CFPTS, Nicolas Helle croise les techniques du cadrage et du montage vidéo avec l'art de la mise en lumière.

Il évolue dans des univers mélangant spectacle vivant, photographie et arts numériques.

Ses dernières créations se nourrissent de la maîtrise du vidéo mapping : *Lumières* (exposition in situ à la Chapelle de l'Observance - Draguignan) en 2015 ; *Ma petite maison animée* (collectif *Chimères et compagnie*, installation au Carré - Ste Maxime), *Homeostasis* de Rocio Berenguer, Cie *Pulso* (Danse - Marseille) en 2015 ; *Braises* de Catherine Verlaquet, mise en scène Philippe Boronad, Cie *Artefact* (théâtre - Sainte Maxime). Il travaille actuellement sur les nouvelles créations de Philippe Boronad (Cie *Artefact*) et de Maud Galet Lalande, pour la compagnie *Les Heures Paniques*.

MUSIQUE : MÉLANIE GERBER.



Diplômée de la faculté d'Arts Plastiques puis des Beaux-Arts de Metz, Mélanie Gerber choisit d'orienter sa pratique artistique vers la recherche vocale. Musicienne autodidacte, elle s'est initiée aux tablas lors d'un voyage en Inde et pratique toutes sortes d'instruments, harmoniums, flûtes, guitares, qu'elle marie habilement à d'autres sonorités électroniques plus contemporaines. Travaillant à Metz en tant qu'auteur-compositeur-interprète, elle collabore avec des metteurs en scène de théâtre, scénographes, créateurs visuels et conçoit ainsi des pièces musicales pour le théâtre et le cinéma, utilisant sa voix comme instrument de prédilection. (*Parasites* de Mayenbourg, mis en scène par Illia Delaigle ; *16 m2*, mis en scène par Maud Galet Lalande ; le court-

métrage *Vaudeville* réalisé par Hélène Abram).

Elle réalise également la bande-sonore pour la promotion de la candidature de la Ville de Metz pour le label de « Patrimoine de L'UNESCO ».

CRÉATEUR LUMIÈRE : VINCENT URBANI.



Vincent Urbani s'est initié à différentes techniques du plateau (électro, régies lumière et son) et s'orientera définitivement vers la lumière. Il se forme alors au côté de Thomas Coltat avec qui il fonde aussi en 2000 le groupe de rock *Le Singe Blanc*. Dès 2002 Vincent Urbani entame une double carrière de musicien (bassiste-chanteur) au sein du groupe et d'éclairagiste pour le théâtre. En lumière, il exerce depuis les fonctions de créateur et/ou régisseur.

Depuis 2002, il aura collaboré à une cinquantaine de spectacles pour une quinzaine de Compagnies (Les Bestioles, Pardes Rimonim, L'Escabelle, Les 4 coins, Kaléidoscope, Ortie, Compagnie Oblique...). Depuis 2012, il est de plus régisseur pour les festivals « Musique Action » au CCAM de Vandoeuvre « La Mousson d'été » à Pont-à-Mousson.

LA COMPAGNIE

La compagnie *Les Heures Paniques*, est une association née officiellement en septembre 2010 dans la ville de Metz (57), traduisant une volonté commune de s'ancrer dans le paysage culturel, et plus précisément théâtral de la région Lorraine — devenue aujourd'hui Grand Est — berceau artistique pour la plupart de ses membres fondateurs.

Elle a été créée à l'initiative de Maud Galet Lalande, metteuse en scène, auteure et comédienne.

La compagnie s'est développée et professionnalisée autour de créations (*Ton beau Capitaine* de Simone Schwarz-Bart — 2017), et d'après des textes originaux (*Pourquoi y'a-t-il Que Dalle... plutôt que Rien ? 16m²*, *Mon Amour est mort* ; *La Tablée*), mais également par le biais d'actions culturelles.

Depuis le 1er janvier 2016, **la compagnie est conventionnée par la Ville de Metz et depuis 2019 par la Région Grand Est**. Ses projets — créations et actions culturelles — sont régulièrement soutenus par les différents partenaires publics du territoire Grand Est (DRAC Grand Est, Région Grand Est, Département Moselle, Ville de Metz.)

La compagnie a peu à peu concentré son travail autours d'axes artistiques et esthétiques forts.

Elle défend **un théâtre politique**, basé sur des sujets d'actualité forts et polémiques (l'immigration avec *Ton beau Capitaine*, l'endoctrinement extrémiste avec *Mon Amour est mort*, la révolution et la résistance sur fond de Printemps Arabe avec *La Tablée...*). Elle puise également son inspiration **dans les différentes cultures qu'elle interroge dans son travail. Elle privilégie, depuis deux saisons maintenant, un travail de recherche au delà des frontières.** Elle interroge par exemple, les rapports entre Nord et Sud et la néo-colonisation, en créant des partenariats avec différentes structures étrangères (festival *Les Récréâtrales* — Burkina Faso, Théâtre National de Tunis, Instituts français du Congo Brazzaville et de Pointe Noire...), des artistes étrangers (Lamine Diarra et Mariam Dembele — comédiens franco-maliens, Aristide Tarnagda, auteur et directeur artistique burkinabé, Ahmed Amine Ben Saad et Mahmoud Chalbi, metteur en scène et dramaturge tunisiens, etc.) ou par le soutien de dispositifs en faveur d'un théâtre au-delà des frontières (festival *Passages - Metz*).

Ses recherches esthétiques mènent le travail de la compagnie vers les nouvelles technologies.

Elle se spécialise de plus en plus vers un théâtre mêlant les arts numériques (mapping vidéo avec le créateur Nicolas Helle du collectif dracénois *Chimère et compagnie*, sound design et musiques électroniques avec la compositrice messine Mélanie Gerber) avec les inspirations esthétiques puisées dans les territoires dans lesquelles se trament les narrations de ses créations.

***La Tablée*, actuelle création de la compagnie, a vu le jour en janvier 2020.** Co-écriture et mise en scène avec le metteur en scène et dramaturge Ahmed Amine Ben Saad et Maud Galet Lalande, à propos du Printemps arabe et de la rencontre entre les cultures, ce spectacle a reçu les soutiens du Ministère de la Culture de Tunisie et de la Cité de la Culture de Tunis l'Institut français de Tunis, des Francophonies en Limousin, du festival *Passages* (Metz), l'Opéra Théâtre de Metz-Métropole, de la Filature — scène nationale de Mulhouse et de l'Espace 110 (Illzach) dans le cadre du festival international *Vagamondes*, ainsi que des scènes conventionnées *Pablo Picasso* (Homécourt), *Bernard Marie Koltès* (Metz) et *Le Nouveau Relax* (Chaumont).

CALENDRIER

2018

- ▶ **17 et 18 janvier** : Scène conventionnée Espace Bernard-Marie Koltès — Metz (57)
- ▶ **20 février** : Scène conventionnée Le Nouveau Relax — Chaumont (52)
- ▶ **6 au 27 juillet** : Le 11 • Gilgamesh Belleville — Festival d'Avignon (84)
- ▶ **10 novembre** : Espace 110 — Illzach (68)

2019

- ▶ **13 - 20 octobre** : Théâtre de Macouria, Scène conventionnée (Guyane)

2020

- ▶ **15 - 16 mai** : Salle André Malraux — Ville de Sarcelles (95) (représentations scolaire et tout public) : représentations annulées en raison de l'épidémie de COVID-19.
- ▶ **22 mai 2020** : L'Archipel — Scène Nationale de Guadeloupe : représentations reportées en raison de l'épidémie de COVID-19 **les 9 et 10 mars 2021.**
- ▶ **28 - 29 mai** : L'Atrium — Scène Nationale de Martinique : représentations reportées en raison de l'épidémie de COVID-19 **les 18 et 19 mars 2021.**

2021

- ▶ **Février-mars 2021 et automne 2021** : Tournée en cours de construction avec les Instituts français pour: IF Togo-Lomé , IF Sénégal — Dakar + Saint Louis, IF Mali — Bamako, IF Tchad – N'Djamena, IF Congo et FIA Festival International de l'Acteur à Kinshasa + dates prévisionnelles : CLAC Centre de Lecture et d'Animation Culturelle de Sokodé (Togo, Région Centrale), Alliance Française de Ziguinchor (Sénégal, Basse Casamance), IF Bénin – Cotonou, IF Guinée Équatoriale- Malabo, *L'art Déco* — Espace culturel de Saint Savine (10)...

Disponibilités sur la saison 2021 — 2022 : sur demande.

PRESSE

LE FIGARO

« Parmi les nombreux spectacles que nous avons vus, voici les meilleurs. [...] La langue de Simone Schwarz-Bart illumine cette histoire d'exil et d'amour. En scène, Lamine Diarra [est] remarquable. [...] Maud Galet Lalande signe une mise en scène belle et sobre.

Armelle Héliot, *Le Figaro* — 21 juillet 2018.

l'Humanité

« Profondément sensible, sur l'amour et l'acceptation de l'autre. »

La sélection de Gérald Rossi, *L'Humanité* — 15 juillet 2018.



Coup de coeur d'Armelle Héliot. Podcast [ici](#).

Le Masque et la Plume, France Inter — 22 juillet 2018

Vaucluse matin
le douzième

« Avec cette pièce de Simone Schwarz-Bart, la metteur en scène Maud Galet Lalande a su mettre en scène, avec bienveillance et finesse, la violence de l'exil et le désarroi de la misère. [...] Wilnor, incarné avec une sensibilité à fleur de peau par le comédien Lamine Diarra, touche au plus juste le coeur du public ! »

Julie Lang-Willar, *Le Vaucluse Matin* — 25 juillet 2018

Reg'Arts

« La danse, les projections belles et totalement incluses dans l'histoire, et le jeu des deux interprètes, Mariam Dembele en vidéo, superbe de présence à en devenir par moment presque réelle et Lamine Diarra en chair et en os dans une très intense incarnation, forte, expressive, font de ce spectacle un moment fort et pur avec de belles jolies flèches d'humour qui touchent juste. »

Bruno Fogniès, *RegArts* — 23 juillet 2018

CRÉATIONS EN COURS ET À VENIR

► LA TABLÉE / 2020

Mathilde veut écrire sur le Printemps Arabe. Pour cela, elle rencontre de joyeux fanfarons autour d'une table quelque part sur les bords de la Méditerranée. Sauf que selon eux, le Printemps Arabe n'a jamais eu lieu. A-t-on déjà vu un printemps en hiver ?

La Révolution ne gronde plus que dans les coeurs, et les fumigènes ont laissé la place aux vapeurs de l'alcool. On s'essuie les yeux sur un coin de nappe en préparant la prochaine révolte qui risque fort de rester coincée sous la table. Pourtant, le conflit gronde au dehors, et l'Étranger personnage énigmatique venu de partout et de nulle-part, invite la zizanie autour de la Tablée.

Résistera-t-elle à l'arrivée du chaos qui attend sur le pas de la porte ?

Texte : Maud Galet Lalande, Ahmed Amine Ben Saad • **Traduction :** Mahmoud Chalbi • **Mise en scène :** Ahmed Amine Ben Saad et Maud Galet Lalande • **Lumière :** Nicolas Helle • **Musique :** Mélanie Gerber • • **Distribution :** Fathi Akkari, Fathi Boushila, Ali ben Saïd, Claire Toubin, Sadak Trabelsi, Olivier Piechaczyk ou Serge Wolf et Maud Galet Lalande.

• **Production :** Compagnie *Les Heures Paniques* • **Coproduction :** *Les Francophonies — Des écritures à la scène* — Limoges, Opéra Théâtre de Metz-Métropole, Cité de la Culture — Tunis, Scène conventionnée *Pablo Picasso* — Homécourt, Scène conventionnée *Bernard-Marie Koltès* — Metz, Scène conventionnée *Le Nouveau Relax* — Chaumont. • **Soutiens :** Festival *Passages* — Metz, *La Filature* — Scène nationale de Mulhouse, *Espace 110* — Illzach, Ministère de la Culture de Tunisie, Ministère de la Culture et de la Communication — DRAC Grand Est, Institut français — *Des Mots à la Scène*, Institut français de Tunis, Région Grand Est, Département de la Moselle, Ville de Metz, Fondation Kamel Laazar — Tunisie.

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

Les dates 2020 :

9 et 10 Janvier 2020 : création française — Opéra-Théâtre de Metz Métropole / direction Paul-Émile Fourny (Metz)

14 janvier 2020 : Présentation et évènement théâtral autour de *La Tablée*, en commémoration du 9e anniversaire de la Révolution tunisienne — scène conventionnée *Pablo Picasso* d'Homécourt / direction Philippe Cumer.

17 et 18 janvier 2020 : représentations Festival *Vagamondes* — *La Filature* Scène nationale de Mulhouse / direction Monica Guillouet-Gély / *Espace 110* - Illzach, direction Thomas Ress.

2 et 3 octobre 2020 : *Les Francophonies — Des écritures à la scène* — Limoges / direction Hassane Kouyaté ; scène conventionnée *Pablo Picasso*, scène conventionnée *Pablo Picasso* d'Homécourt ; direction Philippe Cumer.

Décembre 2020 : Journée théâtrales de Carthage — Tunisie.

▶ NE QUITTEZ PAS [S'IL VOUS PLAÎT] / 2020

Ne quittez pas [s'il vous plaît] est un triptyque sur la thématique des échanges au téléphone. Initié avec le texte inédit *La Démarche* écrit par Maud Galet Lalande, lauréat de l'appel à fictions radiophoniques 2020 "Imaginer le monde de demain" lancé par France Culture, la SACD et le Théâtre de la Ville de Paris, qui a été diffusé le 18 août 2020 sur les ondes de France Culture, il est également constitué du texte *À l'Antenne (la campagne)*. Le 3e et dernier texte du projet est actuellement en cours d'élaboration.

L'usage du téléphone fixe pourrait se comparer, de nos jours, à celui que l'on ferait de la lettre : auparavant porteurs de bonnes nouvelles ou de mots doux, ces deux moyens de communications se résument aujourd'hui à des contacts avec l'administration publique, la publicité ou des renouvellements d'abonnements. Appeler ou répondre au téléphone fixe traduit souvent quelque chose d'autre que la simple nécessité de recevoir des informations : cet acte auparavant anodin, est désormais porteur de sens, trahissant une certaine solitude ordinaire ou relevant d'un combat jusque-là silencieux.

Ne quittez pas [s'il vous plaît] raconte et dénoue ces fils ténus entre deux existences, deux univers distincts racontés au bout du fil... sans jamais se rencontrer.

La Démarche

C'est un peu comme ces 94 fois par jour où vous ignorez l'appel d'un numéro inconnu parce que c'est sans aucun doute du démarchage publicitaire, sauf que cette fois, vous décrocheriez.

La Campagne

Lorsque Éric Capalan dit "Rico", agriculteur à Terrange en Moselle, appelle Katia, présentatrice star de Coeur sur la Ville, "l'émission nocturne des insomniaques en peine d'amour, qui est là pour vous conseiller, en toute confiance", on se dit que la conversation va se résumer à quelque brève amoureuse et autres conseils de coeur, en direct à la radio.

Mais il se pourrait bien que l'appelant ait une toute autre idée en tête.

Texte et mise en scène : Maud Galet Lalande

Assistanat et regard extérieur : Sébastien Rocheron

Avec : Hervé Urbani, Maud Galet Lalande

(distribution en cours)

Création sonore et musicale : Mélanie Gerber

Création vidéo : Nicolas Helle

Création lumière : Vincent Urbani

(En cours)

Production : Compagnie Les Heures Paniques [Metz]

Coproduction : *en cours.*

Soutiens : France Culture, SACD, Théâtre de la Ville de Paris, NEST Centre Dramatique National transfrontalier de Thionville — Grand Est, Ville de Metz, collectif *Le Gueuloir*.

FICHE TECHNIQUE

Durée du spectacle : 1h environ

Public concerné : tout public (idéal à partir de 12 ans). Scolaires possibles (idéal à partir de la 4^{ème})

Montage : Prémontage indispensable puis J-1 = 3 services, JJ = 2 services

Démontage : 1 service

Personnel en tournée : 4 ou 5 personnes (5 idéal)

Véhicule si transport en France ou pays limitrophes : VL 12 m³

PLATEAU

Dimensions idéales :

- Ouverture scène (pendard à pendard) : 12 m
- Profondeur scène : 11 m
- Hauteur Grill : 7 m

Dimensions minimales :

- Ouverture scène (pendard à pendard) : 8,5 m
- Profondeur scène : 8 m
- Hauteur Grill : 5 m

Décor :

Il est principalement composé d'un module ajouré, (4,80 m de base sur 2,50 m de profondeur et de hauteur) constitué de tasseaux, et de deux lés de Notturmo (1,50m de base sur 7m de haut), accrochés au grill ou sur perches mobiles (Plan cotes-scéno-directs sur demande). Possibilité d'adapter le décor à des plateaux plus petits, après consultation.

Pendrillonage :

6 Plans de pendrillons noirs à l'italienne de 2 m de largeur (1 m minimum) 1 Rideau de fond noir

Cadre de scène : 12 m (10 m minimum)

Profondeur (cadre de scène - rideau de fond) : 11 m (10 m minimum)

Possibilité d'adaptation pour des plateaux plus petits, après consultation.

Sol :

Tapis de danse noirs sur tout le plateau « gravillons » de liège (fournis)

Transport par avion : pas de fret à prévoir. Autonome en technique vidéo, structure à construire sur place (en bois simple, peu coûteuse), d'après plans envoyés en amont. Si décor construit sur place : attention, prévoir arrivée / plateau à J-3 pour modifications, corrections et adaptation éventuelles.

Possibilité de proposer des actions culturelles / rencontres / débats, etc. autour du spectacle, auprès des publics.

CONTACTS

MAUD GALET LALANDE, metteure en scène
maud.galet.lalande@gmail.com / - 06 10 88 03 10

ISABELLE RENAUD, administratrice
06 18 65 20 81 / contact.prod57@gmail.com

JUDITH WATTEZ, chargée de diffusion
06 80 20 90 76 / judith.wattez@9online.fr

Technique :

VINCENT URBANI, Lumière
06 76 81 40 96 / vincent@lesingeblanc.org

MÉLANIE GERBER, Son
06 61 55 92 52 / lelafrite@gmail.com

NICOLAS HELLE, Vidéo et plateau
06 78 48 08 56 / nicolashelle@yahoo.fr

www.heures-paniques.fr



Direction régionale
des affaires culturelles
Grand Est



Réussir ensemble !

